

ŽELEZAR



GLASILO DELOVNEGA
KOLEKTIVA ŽELEZARNE
J E S E N I C E

JESENICE, 26. OKTOBRA 1963

ŠTEV. 43/V.

EE plavž

Nekvalitetne surovine: več dela, manj osebnih dohodkov

Na redni seji so člani DS EE plavž razpravljali o dveh zelo važnih problemih, vendar niso mogli sprejeti dokončnih sklepov zaradi premajhne udeležbe. Kot prvi problem so obravnavali delo v kamnolomu. Zaradi pomanjkanja delavcev, nakladalcev kamnja je delo v kamnolomu zelo težko ter ni mogoče pripraviti dovolj kamnja za potrebe plavžev.

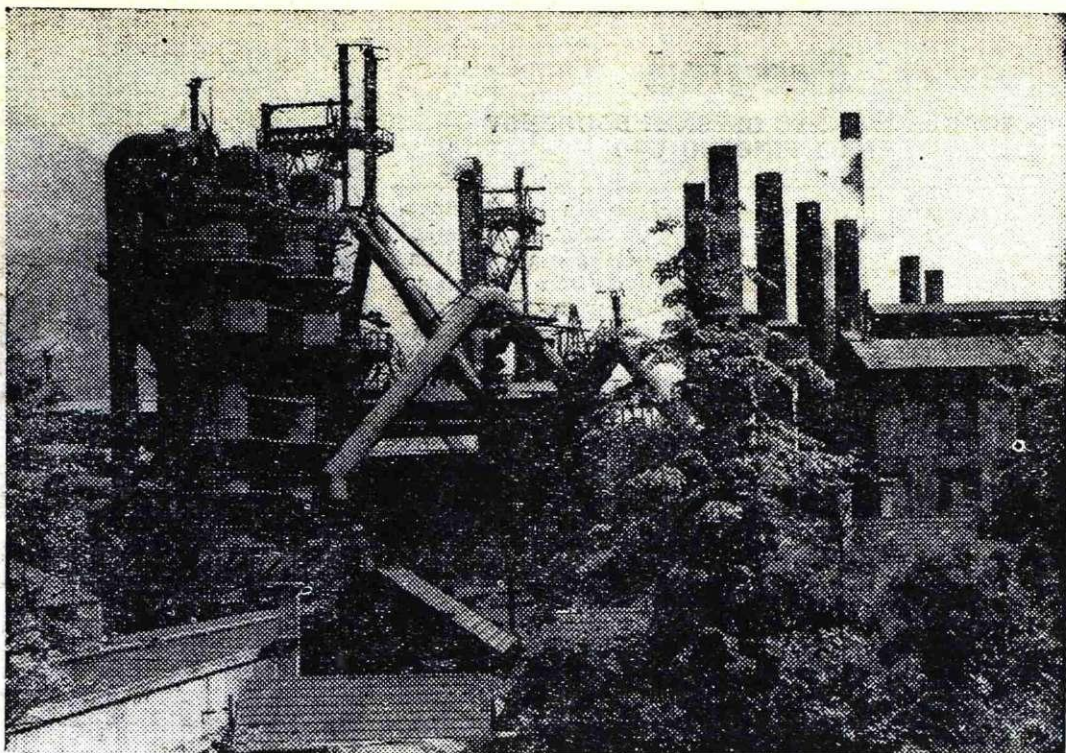
Prav tako ne morejo vrati odpadnega peska v ponovno mletje za aglomeracijo ter morajo tudi za to uporabljati kosovno kamenje, čeprav bi lahko mleti odpadni pesek in tako zmanjšali potrebe po kosovnem apnenču. Res kritično stanje zaradi pomanjkanja delavcev pa nam poslabšujejo še nedisciplinirani delavci z neopravičenimi izostanki. To stanje lahko rešimo na dva načina, ali z izpopolnitvijo normativov nakladačev ali z nabavo mehanske lopate, ki bo nadomestila določeno število nakladalcev. Kolikor to ne bomo rešili do zime, se lahko zgodi, da bomo ostali brez kamna.

Drug problem pa so osebni dohodki. Za september je bil izveden obračun in izplačilo na podlagi sklepa zbora EE, ki vsebuje zaostritev in omejitve prekoračevanja norm in izključitev iz povprečja norm vseh delovnih mest, ki so bila do sedaj v povprečju. Ta sklep je sprejel ZEE z namenom, da bi bila interna delitev osebnega dohodka bolj smotrna. Pokazalo se je, da je ta sklep preoster in je veliko delavcev, ki so v glavnem nosilci organizacije proizvodnje, preveč prikrajšanih na osebnem dohodku, dočim se ni pokazal v splošnem dvig dohodkov ostalih delavcev. DS EE je predlagal, naj se skliče seja ZEE, na kateri bi ta sklep nekoliko spremenili in sicer tako, da za vsa delovna mesta, ki imajo skupinske norme, še vedno ostane omejevanje prekoračevanja norm, za delovna mesta z individualnimi normami pa bi to omejitve prekorače-

vanja ukinili. Prav tako bi delovna mesta, ki so bila do sedaj v povprečju norm, obračunali po starem, tako da izplačilo povprečja ostane, seveda v kolikor to potrdi ZEE.

Delavski svet je razpravljal tudi o osebnem dohodku, ki ga dobi EE za proizvodnjo nad 85 odstotkov doseženega plana ter sprejel naslednji predlog:

(nadaljevanje na 2. strani)



Božidar Jakac razstavlja na Jesenicah

Preteklo soboto je predsednik jeseniške občine Ludvik Siamnik otvoril v novozgrajenem paviljonu poleg železniške postaje razstavo del našega znanega slikarja in akademika Božidarja Jakca. Razstavo sta v počastitev 20-letnice zbora odposlancev slovenskega naroda v Kočevju in II. zasedanja AVNOJ v Jajcu organizirala Svet za kulturo in prosveto občinske skupščine Jesenice in Tehnični muzej Železarne Jesenice.

Razdeljena je na štiri dele: partizanske risbe, partizanske grafike, grafike in risbe iz jeseniške železarne.

Med partizanskimi risbami v kredu, svinčniku in tušu srečamo poleg portretov znanih osebnosti iz NOB ter neznanih partizanov upodobljene razne velike in tudi drobne dogodke iz takratnih težkih in pomembnih časov. Partizanske grafike, kjer je Jakac nedvomno izreden

mojster, nam prikazujejo skoraj izključno portrete naših voditeljev in partizanskih umetnikov. Vsa ta dela datirajo iz leta 1943 in 1944 ter pomenijo važne dokumente o velikih dogodkih in osebnostih naše revolucije.

Med petnajstim grafikami, ki so vse, razen dveh, nastale v letih od 1950 do 1963, je razstavil Jakac različne motive od svarila pred vojno (Memento belli), preko sijaj-

no predstavljene »Pianistke« do »Pariza«. Tudi pri teh grafikah lahko samo občudujemo umetnikovo izredno tehniko, močno invencijo ter čudovito občutnost.

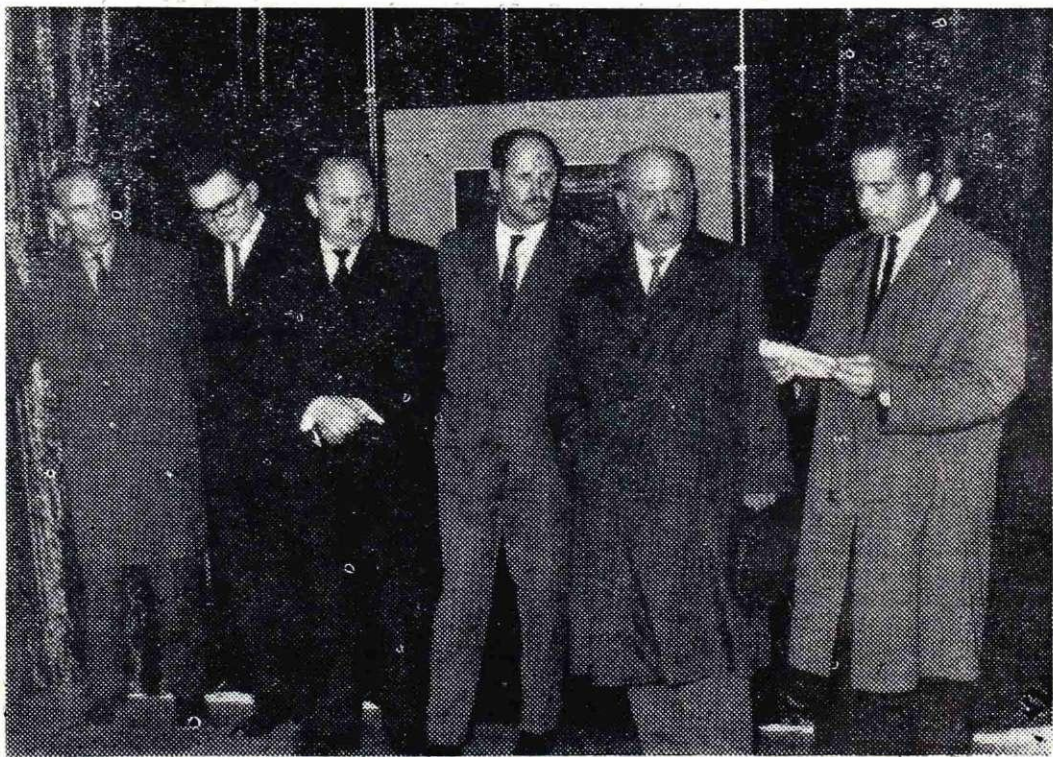
Končno je na razstavi še sedem risb v rjavi kredu z motivi iz jeseniške železarne, ki jih je Jakac ustvaril letos. Umetnik je vedno rad prihajal v našo železarno, kjer je našel zelo hvaležne motive za svoje ustvarjanje. Tudi njegova najnovejša dela iz nam tako poznane okolja so mu zelo lepo uspela, med njimi pa nedvomno prednjačijo »Brusilci«.

Vsekakor pomeni razstava Božidarja Jakca za Jeseničane izredno umetniško doživetje, ki istočasno obuja spomine na velike dogodke in osebnosti iz časov naše revolucije.

K.

Postavljeni so gradbeni profili za novo elektropeč

Te dni je gradbeno podjetje »Sava« postavilo gradbene profile za novo elektropeč, ki bo zgrajena v podaljšku martinarne. Tudi buldozer je že na mestu ter je pripravljen, da bo pomagal pri izkopu temeljev za novo elektropeč. Dela pri izkopu temeljev bodo zelo otežkočena, ker je delovišče zelo utesnjeno, kopati pa bo treba v globino 12 metrov. Težave bodo nastopile pri izkopu temeljev ter obzidavi ponovne jame za novo elektropeč zaradi bližine obstoječe livne jame. Računajo, da bodo morali izkopati okrog 8.500 m³ materiala. Predvideno je tudi, da bodo zemeljska in betonska dela trajala do 1. marca 1964 in ima v ta namen uprava osnovnih sredstev naše železarne že ustrezno pogodbo z gradbenim podjetjem »Sava«.

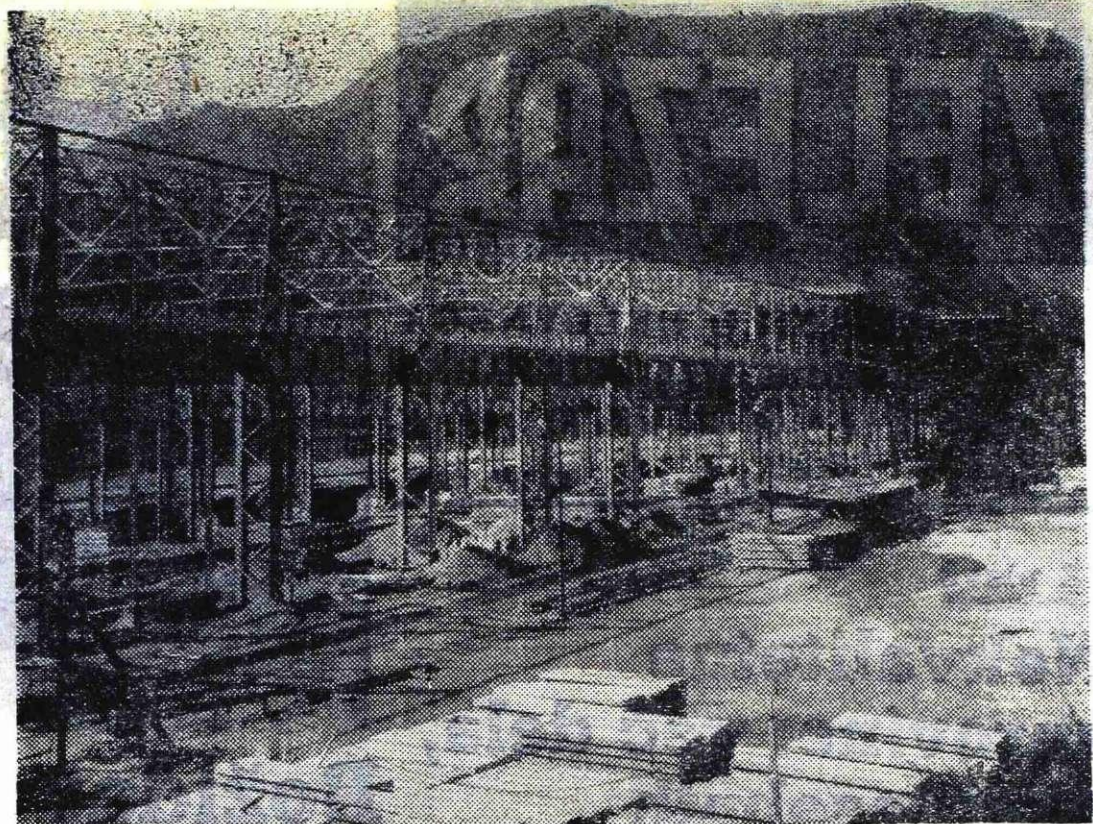


V soboto je bila na Jesenicah odprta razstava umetniških del Božidarja Jakca. Zanimanje za razstavo je precejšnje, kar dokazuje, da je na Jesenicah nujno potreben razstavljalaviljon, v katerem bi se lahko vrstile razstave skozi vse leto

Pregled

DOSEŽENIH NETO OSEBNIH DOHODKOV NA 1 PLAČANO URO

ekonomska enota	pla- nirano	doseženo din v sep- tembru	od za- četka leta do kon- ca sep- tembra	% pove- čanja OD za 9 mes. proti planu
vodstvo topilnic	257,78	252,91	274,04	106,3
visoke peči	158,95	191,69	176,31	110,9
martinarna	174,51	182,45	183,08	104,9
nabiralci na haldi	130,50	198,56	143,88	110,3
elektropeč	181,53	193,15	220,46	121,4
šamotarna	145,82	167,64	153,66	105,4
livarna	159,18	220,51	210,59	132,3
TOPILNICE	166,53	189,57	184,71	110,9
vodstvo valjarn	244,58	246,77	246,41	100,7
javornik I	164,43	175,40	170,60	103,8
javornik II	158,67	176,08	176,35	111,1
valjarna 2400	166,35	194,70	183,98	110,6
jeklovlek	152,14	184,09	178,26	117,2
žična valjarna	168,15	171,57	176,33	104,9
odprema javornik	154,67	173,24	173,71	112,3
strugarna valjev	165,31	187,25	180,85	109,4
VALJARNE	163,10	181,44	175,84	107,8
vodstvo predelov: obratov	257,79	290,33	288,78	112,0
hladna valjarna in žičarna	160,85	165,18	170,44	106,0
cevarna	149,75	196,05	180,73	120,7
žebljarna	144,70	155,90	168,44	116,4
elektrodni oddelek	130,52	143,06	164,56	126,1
PREDELOV. OBR.	152,18	167,44	172,23	113,2
vodstvo stroj. ener- getskih obratov	261,41	252,07	270,53	103,5
vodstvo vzdržev.	209,46	188,86	213,88	102,1
meh. del. Jesenice	159,09	158,33	176,69	111,1
konstrukcijska del. Jesenice	156,88	163,78	174,0	110,0
elektrodel. Jesenice	160,67	173,51	183,45	114,2
gradbeni oddelek	156,50	172,97	181,55	116,0
vzdržev. Javornik	160,17	177,57	193,33	120,7
promet	152,96	183,02	166,25	108,7
transport	134,56	182,66	183,15	136,1
vodstvo energ. grupe in energ. gosp.	184,74	208,31	205,59	111,3
elektro in toplotna energija	176,34	202,91	195,97	111,1
plinska in vodna energija	186,55	228,77	220,50	118,2
plinski generatorji	163,77	190,34	188,16	114,9
STROJNO-ENERG. OBRATI	157,81	179,88	183,—	116,0
upravne službe	178,14	200,51	202,19	113,5
OTKR	172,99	206,63	204,56	118,2
projektivni biro	203,61	259,66	261,14	128,3
pripravniki	152,83	164,29	173,73	113,7
ZELEZARNA JES.	161,42	183,53	182,69	113,2



Bliža se zima, zato hitijo s pokrivanjem bluming hale, da bi lahko omogočili nemoteno delo pri izkopu temeljev za bluming napravo.

Z gradbišča na Belškem polju

Obzidava bluming hale in strojnice

Lepo in sončno vreme omogoča delavcem gradbenih podjetij, da lahko nemoteno delajo pri obzidavi bluming hale in strojnice. Z delom morajo hiteti, če hočejo, da bodo obe hali zazidali tudi na čelni strani še pred začetkom zime. S tem bodo omogočili nemoteno delo delavcem, ki bodo nadaljevali z deli pri izkopih in betoniranju temeljev za strojne naprave tudi v zimskih mesecih.

Z izkopom temeljev za halo težke proge so morali nekaj časa prenehati, ker so morali delavci graditi stene kleti v strojnici, toda kljub temu imajo že zabetoniranih deset temeljev za nosilce omenjene hale. Končani so tudi izkopi za temelje novih globinskih peči, gradbeno podjetje »Projekt« pa že pripravlja vse potrebno za gradnjo energetskega kanala. Poročali smo že, da bo energetski kanal potekal od Stare Save do Belškega polja. Pro-

jekte za ta kanal je izdelalo projektivno podjetje v Kranju skupaj s projektivno-konstrukcijskim birojem, v teh dneh pa so začeli tudi z deli. Tudi temelji za novo žarilno peč za potrebe jeklovleka so že zabetonirani. Tu-

di žarilna peč je že prispela iz ZDA, kjer je bila izdelana za potrebe naše rekonstrukcije ter je vskladiščena v skladišču. Tako bodo kmalu lahko začeli z montažo peči. Toliko o stanju na gradbišču na Belškem polju, v našem posebnem članku bomo bralce seznanjali o tem, kako potekajo pripravljala dela za izkop temeljev za novo ASEA elektropeč, ki bo zgrajena v podaljšku martinarne ter o rekonstrukciji predelovalnih obratov.

13. redna seja UO

13. redna seja upravnega odbora Železarne Jesenice, je v glavnem potekala v pripravi za redno zasedanje CDS. Upravni odbor je razpravljaval o gradivu za zasedanje CDS in smo o tem že poročali. Zato le nekaj sklepov o tekoči problematiki.

1. Sklepa CDS, da se nekatere obrate, predvsem proizvodnim, v katerih vlada visoka vročina, prizna za proizvodnjo nad 85 odstotkov mesečnega načrta povečan cenik za 25 odstotkov, nekateri teh obratov niso pravilno tolmačili. Ta ukrep je imel osnovni namen stimulirati čim boljše izpolnjevanje proizvodnega načrta. V obratih se je pokazala težnja, da ali popravijo iz kakršnihkoli vzrokov (povečinioma so vsi objektivni) mesečni operativni načrt, ali pa za čim manjši operativni načrt. Takšno pojmovanje bi lahko več škodilo kot koristilo, zato je UO opozoril vse EE, da stališče in dosedanjih načel načrtovanja proizvodnje ne bo opustil,

temveč vztrajal, da se še naprej upoštevajo. Mesečni operativni načrti bodo tudi v bodoče imeli za osnovo dvanajstino letnega gospodarskega načrta, razen v martinarni, kjer bo osnova lanskoletna povprečna dnevna proizvodnja za vsako peč posebej, vsota teh pa operativni načrt.

2. Predlog martinarne, da bi delavcem zaradi stalnega nedeljskega dela povečali maksimalno število bonov za malice od sedanjih 3000 na 3600, je UO odstopil komisiji za družbeni standard z nalogo, da predlog prouči za vse obrate, ki stalno delajo v nedeljah in potem predloži CDS primerno rešitev.

Nekvalitetne surovine: več dela, manj osebnih dohodkov

(Nadaljevanje s 1. strani)
Zaradi slabih surovin je osebnih dohodek v naši EE skoraj na repu lestvice osebnih dohodkov v železarni in nam tudi to povečanje ne prinaša izboljšanja osebnih dohodkov, ker imamo zelo malo možnosti, da dosežemo plan. Prav zaradi tega DS smatra, da bi z invidivalno delitvijo te vsote napravili več škode kot koristi, ker verjetno ne bi mogli ločiti tiste, ki več doprinašajo k proizvodnim uspehom. Zato smatramo, da bi bilo najbolje, da vključimo to vsoto v gibljivi del osebnih dohodkov. Pri tem pa izločimo vse

tiste, ki neopravičeno izostajajo in tiste, ki ob nedeljah ne hodijo na delo, kadar je to potrebno.

Pri razpravi o osebnih dohodkih je DS razpravljaval o našem ceniku in prišel do zaključka, da bi cenik osebnega dohodka moral bazirati na kvaliteti surovin. S takim cenikom bi bilo plavžarji dejansko plačani po njihovem delu ter bi riziko, ki ga nosi naša EE, nekoliko ublažili. Kolektiv ne more biti kriv, če so surovine kvalitetne slabše in mora bolj delati za manjši osebni dohodek kot če bi bile surovine bolj kvalitetne, z večjim odstotkom železa v rudji in boljše zrno-

vitosti. Današnji vložek zahteva več dela in nam ostaja veliko drobiža, ki ga vozimo na hald, proizvodnje pa ni in smo vsak dan pod planom. V problematiki obrata je bilo poudarjeno, da je remont prazilne peči v zaključni fazi, tako da bomo koncem meseca že dobili prve tone prazilnega siderita in s tem nekoliko izboljšali vsip, vendar proizvodnega plana v oktobru ne bomo dosegli. V tem mesecu obe peči nista obratovali po pet ur zaradi popravila na glavnem razdelilu elektroenergije, kar je še povečalo primanjkljaj grodlja do plana.

S. T.

Razpravljali so o gospodarjenju

Dne 17. 10. 1963 je bila 16. redna seja delavskega sveta martinarne.

Tov. obratovodja je prebral sklepe zadnje seje in ugotovil, da so bili vsi izvedeni. Nato je obrazložil delitev osebnega dohodka za mesec september.

Podrobno je tudi razčlenil in prikazal obračun posebne dodatka za nedeljsko de-

planirani stroški. Število ur za popravila dna je bilo prav tako previsoko in s tem v zvezi tudi poraba sintermagnezita.

Nadalje so ugotovili, da ne izvajajo dosledno sklep 11. redne seje DS EE, ki govori, da ne sme nihče voziti žerjava brez žerjavovodskega izpita. Zato so sklenili, da morajo tisti, ki še nimajo tega izpita pa že vozijo žerjav, čimprej položiti praktični izpit.

Popravljen je bil tudi 5. sklep 2. redne seje, ker ga ne izvajajo več.

Kordeževa

EE upravljajo

lo. Sklenili so, da bodo ta dodatek izplačali tudi dežurnim ključavničarjem, saj tudi oni delajo večino nedelj v martinarni in s svojim delom pripomorejo k normalnemu obratovanju.

Iz finančnega poročila je bilo razvidno, da so bili zaradi nizke proizvodnje v preteklem mesecu prekoračeni

Upravne službe ponovno prve

V okviru medobratnih iger je bilo tudi šahovsko brzo-potezno prvenstvo sindikalnih odborov. Od 23 prijavljenih je nastopilo 16 petčlanskih ekip, ki so bile v predtekmovanju razdeljene na tri skupine. V finalna srečanja so se uvrstile ekipe ZIC, upravnih služb javornika III, in konstrukcijske delavnice iz prve skupine, iz druge skupine žebeljarna, javornik II ter hladna valjarna in žičarna, iz tretje skupine pa OTK, valjarna 2400, mehanična delavnica in energetska gospodarstvo. V finalu je bila ogorčena borba za prvo mesto med ekipama upravnih služb in OTK, ki sta s precejšnjim naskokom osvojili prvo oziroma drugo mesto.

Izidi finala: 1. upravne službe 39,5 točk v postavi Kočevar, Štrumbi, Zupan, Pesjak, Mošič in Ukalovič; 2. OTK 36,5 točke; 3. javornik II 26 točk, sledijo hladna valjarna-žičarna 26, javornik III 24,5, valjarna 2400 22, energetska gospodarstvo 20, žebeljarna 21,5, mehanična delavnica 20,5, konstrukcijska delavnica 18 in ZIC 16,5 točke. Od 12. mesta dalje so se razvrstili livarna, šamotarna, je-klovlek, elektro in toplotno gospodarstvo ter elektro delavnica Jesenice. Tekmovanje, ki je potekalo v prijateljskem, vendar borbenem vzdušju, je zelo dobro vodil tov. Zdravko Zupan.

K. B.

EE elektropeč

Mesečni načrt presežen za 3,6 odstotka

V petek, 18. oktobra je bila redna seja UO elektropeči. Po poročilu obratovodje tov. Jožeta Ulčarja, ki je analiziral uspehe in neuspehe pri obratovanju v preteklem mesecu, je bil načrt presežen za 3,6 %. Še boljši bi bil uspeh, če ne bi imeli izmečka, ki je nastal v največ primerih po naši krivdi.

Tudi vzdržnost sten peči in obokov, predvsem na peči 2, ni na zadovoljivi višini, ker moramo prepogosto obzidati oblogo peči kot tudi menjati obok.

Finančni pokazatelji devet-mesečnega obratovanja so dokaj ugodni, saj peči, žarilnica in obdelovalnica blokov skupaj izkazujejo 35,7 milijonov dinarjev znižanja prometa dosegli znižanje zaradi izvodnih stroškov. Pri pečeh višje proizvodnje, v obdelovalnici blokov zaradi manj pogostih okvar na strojih in v žarilnici predvsem zaradi manjše porabe električne

POPRAVEK

V 42. številki »Železarja« se nam je pri objavi članka »Delo in problemi male prodaje« vrnila pomota. Stavki bi se moral glasiti:

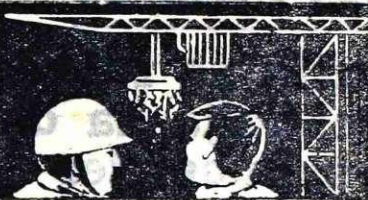
Prodajni dnevi za odkup materiala iz jesenskih obratov so vsak torek in petek od 9. do 12. in od 14. do 16. ure in ne do 17. ure kot je bilo pomotoma objavljeno.

ZAHVALA

Podpisani Justin Trček, se kolektivu sive livarne iskreno zahvaljujem za zbrano denarno pomoč, ki mi je bila ob moji bolezni zelo dobrodošla.

Justin Trček, siva livarna

Nesreče



od 13. do 20. oktobra 1963

TOPILNICE MARTINARNA

DRAGO DELIČ, čistilec preboda, se je opekel na gleženj desne noge. Pri nakladanju bram mu je padel vroč prah za coklo. Do nesreče je prišlo zaradi utesnjenega in neurejenega prostora.

FRANC DROBIČ, pomočnik ponovčarskega zidarja, si je izvinil desno nogo v gležnju, ko je prestopil prehodni žleb SM peči. Do nesreče je prišlo zaradi malomarnosti sodelavcev in osebne neprevidnosti ponesrečenca.

RAMO FATKIČ, jamski pomočnik, si je izvinil desno nogo v gležnju, ko je skočil s podesta v livno jamo. Dž

nesreče je prišlo zaradi nepremišljenosti in neprevidnosti ponesrečenca.

LIVARNA

ESAD MULAHHMETOVIČ, izpraznjevalec kokil, si je opekel levo nogo, ko se je vroč pesek nenadoma usul iz kokile. Nesreča se je pripetila zaradi preutrujenosti ponesrečenca in nevarnega načina dela.

VALJARNE JAVORNIK I

MILORADA RODANJICA, I. valjavca na srednji progi, je udaril drog, ki mu ga je potegnilo v oval, na levo roko. Vzrok nezgodi: kratki valjanci.

SAŠO PRAPROTNIK, pomočnik pri progi, pri metu nju zanke ni dovolj odstranil zadnjega konca, ki ga je opekel po levi in desni roki. Nesreča se je pripetila zaradi neprevidnosti.

FRANC SMOLEJ, zakladalec, je dobil pri prekladanju ingotov z žerjavom zaradi tesnega prostora v skladišču udarec v levo stran prsnega koša.

IVANA SMOLEJA, I. rezalca, je zanka, ki jo je vrgel sodelavec proti navijalcu, udarila po nogi. Do nesreče je prišlo zaradi neprevidnosti sodelavca.

ŽIČNA VALJARNA

JOŽE SLIBAR, vodilni valjavec na progi 330, je sekal probo od profila. Odsekani del ga je oplazil po nogi pod kolenom in ga opekel. Nesreča se je zgodila, ker ni stal na pravem mestu.

VALJARNA 2400

AMAIL ČORALIČ, pomočnik pri škarjah, se je zaradi neizkušenosti pri uravnavanju odpadne pločevine na koritnem vozu urezal v levo roko.

PREDELOVALNI OBRATI HLADNA VALJARNA — ŽIČARNA

IVAN KLINAR, žičar na enostopnem Herbornu v žičarni, si je poškodoval desno nogo. Do nesreče je prišlo pri brzem vleku, ko je koničil žico. Pri vlečenju na brzem vleku se je žica zmedla in prevrnila lužilno kad pri stroju ponesrečenca na nogo.

FRANC VIDIC, rezalec na Siemag krožnih škarjah v hladni valjarni si je poškodoval prste desne roke, ko je kotatil kolobar od stroja na določeno mesto. Vzrok: lastna neprevidnost.

CEVARNA

JOŽETU BAJTU, vlagalcu cevi v cink, je brizgnila kaplja tekočega cinka med prstanec in mezin desne roke, ko je vlekel cev iz cinkove kopeli. Do nesreče je prišlo, ker ni uporabljal zaščitnih rokavic.

STROJNO-ENERGETSKI OBRATI KONSTRUKCIJSKA DELAVNICA

JOŽE SKUBE, ključavničar v konstrukcijski delavnici, je na boben za mlin namečati Med obračanjem pa je stil prirobnico in začel obračati prirobnico, ker jo ni pritedil, zdrknila z bobna in mu pri padcu poškodovala stopalo noge. Vzrok: neprevidnost.

Akcija solidarnosti

Akcija solidarnosti za porušeno Skopje je zaključena. Morda marsikdo v našem kolektivu umika oči pred sodelavci, ker je zatajil svojo dolžnost ter mu nekje v notranjosti raste neugoden občutek krivde in prizadetosti.

V naši ekonomski enoti oddelek nadzorne službe ni bil med zadnjimi. Če upoštevamo socialni sestav (85% zaposlenih je invalidov) ter finančne zmogljivosti zaposlenih, je vsota, ki znaša nekaj tisoč manj kot pol milijona (po ugotovitvah 491.000 din) vpisanega posojila, od 86-članskega kolektiva kar lep uspeh.

Preko polovice osebja je vplačalo celotni znesek, razen štirih čuvajev, ki že več mesecev bolujejo, so se vpisu odzvali vsi, vodstveni kader pa je svoje obveznosti še prekoračil. Prostovoljno so se odzvali celo honorarno zaposleni čuvaji in od svojih skromnih prejemkov prispevali svoj del, nekateri celo po 5 in 6 tisočakov.

MI

Mnenja o rekreaciji

Stroški za rekreacijo - investicija za delovno sposobnost ter zadovoljstvo ljudi v železarni

Danes smo se s prošnjo, da nam odgovori na dvojno vprašanje o rekreaciji, obrnili na upravnika Obratne ambulante Železarne Jesenice, tov. dr. Milana Čeha.

Ali bi lahko kaj povedali o pomenu rekreacije za delovnega človeka?

»Enoličnost in monotonija vsakdanjega dela človeka otopi in utruja. Človek se uspešno upira utrujenosti že s tem, da razbija enoličnost in monotonijo s spremembo okolice, v kateri dela, spremembo aktivnosti, kraja v katerem živi itd. Na Jesenicah ni teh sprememb, ali pa jih je zelo malo, ki bi ugodno vplivale na dobro počutje, razpoloženje in zadovoljstvo ljudi.

Moderno organiziran tehnološki proces onemogoča, da bi ljudje lahko videli končni »produkt« svojega dela, zaradi tega imajo malo zadovoljstva. Organizirana dejavnost v prostem času jim mora omogočiti, da lahko na koristen način uveljavijo svoje sposobnosti, kar je tudi osnovna težnja vsake osebnosti.

Organizirano dejavnost v prostem času — rekreacijo bi razdelili zaradi metode dela na dve področji: fizično in psihično. Duševni delavec se bo rekreiral predvsem z oblikami fizične rekreacije, medtem ko bo na fizičnega delavca in starejši ljudi le sprememba okolja vplivala ugodno. Zahtevnejše oblike rekreacije kot so razni športi, so zlasti primerne za doraščajočo mladino, ki ima preveč energije in jo je treba sprostiti v zdravi aktivnosti.

Končni cilj vsake rekreacije je isti: sprostiti, abiranje novih moči, utrjevanje odnosov med ljudmi, dobro počutje, razpoloženje skratka zadovoljstvo ljudi v podjetju.

Kaj bi bilo treba ukreniti v rekreaciji železarjev oziroma na njihovo zdravstveno stanje?

»Zdravstveno stanje železarjev, zlasti mlajših delavcev, ni ugodno. Številni so živčno razvrženi (dystoniki, nevrasteniki, psihopati) in so otroci našega časa, zlasti pa žrtve hitre industrializacije, urbanizacije in migracije. Mnogi delavci so podhranjeni zaradi pomanjkanja beljakovin (meso, mleko itd.). Pa tudi spajanje žveplovega dioksida z atmosfersko vlago v žvepleno kislino ima vpliv na živ organizem, če razjeda mrtvo materijo in rastlinstvo.

Zaradi tega bi bilo treba ljudi prepričevati, vzbujati zanimanje, navduševati in jih na različne druge načine spodbujati za čim pogostejši obisk narave in različne rekreacijske aktivnosti v prostem času. Zaradi draginje si mnogi delavci, ki že imajo navade, ne morejo privoščiti rekreacije, zato bi bilo treba organizirati servise za izposojanje opreme. Tovarna bi morala omogočiti ogled takih kulturnih prireditev, ki jih ljudje radi gledajo in ne odklanjajo. Praznovanje 1. maja je na Jesenicah vsako leto res podobno množični rekreaciji, zakaj ne bi bilo takih dni več — vsaj dva na mesec.

Ko se pri zdravniških pregledih delavcev zanimam, kako so posamezniki preživeli svoj redni letni dopust, je skoraj pri vseh odgovor isti: »Dopust sem preživel doma, ker nimam sredstev, da bi peljal družino na dopust, sam pa tudi nisem šel, ker želim biti vsaj na dopustu skupaj z družino.«

Mnoge tovarne v inozemstvu dajejo svojim delavcem za redni letni dopust eno mesečno plačo. Ali se ne bi izplačalo to tudi železarni, saj so stroški za rekreacijo le investicija za dobro razpoloženje, delovno sposobnost in zadovoljstvo ljudi v podjetju.

Zahvalili smo se dr. Milanu Čehu za odgovore z željo, da bi njegove tehtne pripombe upoštevali v bodočih programih podjetja. V. K.

Redni letni občni zbor Občinskega sindikalnega sveta Povečati je treba aktivnost po

V nedeljo je bil v dvorani delavskega doma pri Jeleni redni letni občni zbor Občinskega sindikalnega sveta Jesenice. Poleg delegatov so bili navzoči tudi številni gostje — zastopniki posameznih podjetij in družbeno-političnih organizacij v naši občini, ljudski poslanci ter zastopnika republiškega sveta Zveze sindikatov Slovenije tov. Dolfka Boštjančič in France Leben.

Občni zbor je otvoril in pozdravil vse navzoče predsednik Občinskega sindikalnega sveta Ludvik Kejžar. V obširnem poročilu je za tem opisal delo Občinskega sindikalnega sveta in sindikalnih podružnic v preteklem obdobju ter probleme, ki so zavirali večji razmah in učinkovitost njihove aktivnosti.

Po poročilu je bila obširna razprava, v kateri je sodelovalo dvanajst udeležencev občnega zbora, med njimi

tudi članica tajništva republikov Slovenije tov. Dolfka Boštjančič, Miroslav Feldin, predsednik sindikalne podružnice Železarne Jesenice, Štefan Rodi, predsednik občinskega sindikata storitvenih dejavnosti in Bine Kobentar, predsednik sindikata družbenih dejavnosti. Izveleke iz njihovih razprav — v celoti jih ne moremo objaviti, ker so preobširne — vam danes posredujemo.

DOLFKA BOŠTJANČIČ

Uveljavljanje načel ustave - neposredna naloga

V imenu Republiškega sindikalnega sveta je pozdravila občni zbor Dolfka Boštjančič. V svoji razpravi je govorila o nalogah sindikalnih organizacij pri uveljavljanju načel nove ustave in med drugim dejala:

»Če hočemo načela nove ustave uvesti in uresničiti, bomo imeli vsi ogromno dela. Člane sindikatov bomo morali usposobiti, da bodo v organih, ki jih moramo spričo načel ustave in sistema samoupravljanja znotraj občinske skupščine postaviti, sposobni učinkovito upravljati predvidene naloge. Sindikalne podružnice bodo morale imeti enako močne vodilne ljudi kot samoupravni organi, če hočemo, da bomo pri konkretnih akcijskih nalogah res uspešni. Naloga Občinskega sindikalnega sveta torej je, da svoje delo usmeri v povečano aktivnost posameznih podružnic.

Če govorimo o uveljavljanju načel ustave je brez dvoma ne akcija, temveč neposredna naloga sprejemanje statuten. Vsaka delovna organizacija mora izdelati statut in ga v določenem roku sprejeti. Statuti, kakršni bodo, naj ne bodo statični. Sta-

tut naj bo rezultat potrebnih rešitev ustave. Če ne bomo konkretizirali načel ustave, ne bo imel človek pravice do šolanja, do rekreacije, do stanovanja in bo ostalo vse to le lepo pisana beseda.

V nadaljevanju je tov. Dolfka Boštjančič govorila o skrajšanem delovnem času in dejala, da je treba že pri izdelavi statuta določiti način, kako bomo prešli na nov delovni čas. Tudi o stanovanjih je govorila in poudarila, da je treba stanovanjske probleme reševati bolj ekspeditivno in na način, da bi bolj vključili interese za stanovanja z njihovimi lastnimi sredstvi. Tudi v vzdrževanje stanovanj je treba vključiti čimbolj potrošnika stanovanja, da bi boljše gospodarili z obstoječimi denarnimi sredstvi.

Omenila je tudi fluktuacijo, ki je posebno pereča za železarno ter pomanjkanje kadrov na Jesenicah za turizem in gostinstvo. Dejala je: »Moral bi boste staršem in dekletom predložiti, da se je treba zaposliti tudi v gostinstvu, ker drugače boste morali dobiti žensko delovno silo z drugih področij, kar je nemogoče. Postaviti boste morali pravico do dela v pogojih ki bodo, in ne razmišljati o tem, kaj bo neko dekle delalo. Vse službe, ki so za to odgovorne, naj konkretne akcije ponavljajo toliko časa, dokler ne bo rezultata.«

V razpravi je tov. Dolfka Boštjančič govorila tudi o dohodku oziroma o problemih življenjskega standarda delovnih ljudi, ki po njenem mnenju niso samo stvar že-

lezarne in jih treba reševati drugače. Nememo kati, da bo konstrukcija železarne zaključena, ker di ni mogoče pakovati, bi samo železarne nekaj da Razpravo je začela z

MIROSLAV FELIN
Probleme d življenjskega rešujmo bolj
V razpravi sodelovali tudi predsednik sindikalne podružnice Železne Jesenice, ki je najugodnejše probleme drugega s darda na Jesenicah. M drugim je dejala:

»Leto 1962 železarna senice zaključila praktično brez skladov. Spremembe gospodarski instrumenti, je cene surovin so povzročili, da gospodski rezultati niso taki kot pri prejšnjem letu, kljub spremembi katerih cen na izdelke. Vzrokov neizpolnjevanja izvodnih nalog več, t subjektivnih in objektivnih. Smatram pa, da vzrok tak položaj v podjetju zunaj na področju komunalij v širši skupnosti. Pri našnjem stanju lahko ugajmo npr., da problem lovne sile še nismo akuprecejšen delodajalca pa gubimo s pomnimi proizvodnimi stroški.

Posledica vsega problema je neizpolnjevanje izvodnih nalog nižji o ni dohodki, kar zadovejejo oziroma so nika skladni s povečanimi cenami v jeseniškemu. Rad poudaril naslede. Kot že omenil, zasledovanje problematike nememo i ti vzrokov samotraj i jetja, ampak tuzunaj. I dvoma vplivajo delavi počutje življenjske pogoje rej družbeni življen standard, za t smati da smo na Jesenicah v merjavi z radelem in gradnjo tovarnemalo redili. Eden ta proble je stanovanjsko vprašanje Okrog 1500 poročilcev stanovanja. S tim tem gradnje kot sedaj, vprašanja ne mo zad ljlivo rešili. Potrebna vključitev vse enotna litika na področju vse mune. Z izjemom možnih sredstev bi to v šanje reševali učinkin to, enakopravna bi m la biti tudi pla za p bivanje stanov.

Enak je tudi problem področju druge prehranskega indeksa področja cen leta 1960 za hrano z 224,37 %, torej dražje 124 %. Problemi smo reševali že preleti in



Rednega letnega občnega zbora Občinskega sindikalnega sveta Jesenice se je udeležilo veliko število delegatov in gostov. Razprava, v kateri je sodelovalo 12 delegatov in gostov, je bila zelo živahna

nega sveta Jesenice

Posameznih podružnic

jih treba reše-
če. Nismo ča-
bo konstrukcija
zaključa, ker tu-
oče pakovati, da
lezar nekaj dala.
je začela z be-

V FEBRUARU

lele družbenega in enkega standarda jim bolj resno

pravi sodeloval
dsedni sindikalne
e Želene Jeseni-
največ obravnaval
družnega stan-
Jesenah. Med de-
deja

62 je lezarna Je-
aključ praktično
adov, premenjeni
ki instrumenti, viš-
trovin so povzro-
ospodski rezultati
kot so jih pričra-
jub smembi ne-
en na izdelkom.
neizpolnjevanja pro-
nalog več, tako
nih koobjektivnih.
pa, do vzroki za
aj v podjetju tudi
podru komune,
i skupsti. Pri da-
stanju hko ugotov-
e, da problem de-
še no akuten,
delodka pa iz-
povnimi proiz-
stroški

ta vse problema-
neizpolnjevanje pro-
nalog nižji osebn-
ki, ki zadovolju-
oma o nikakor
povečati cenami
škem u. Rad bi
nasled. Kot sem
il, za ševanje te
tike nismo iska-
v samotraj pod-
ak tu naj. Brez
plivajo delavčev
ivljenj pogoji, to-
beni življenjski
za smatram,
na Jesenah v pri-
z razem in iz-
tovarjemalo na-
ten ta problemov
ovanjs vprašanje.
500 je osilcev za
ja. S tem tempom
kot sedaj, tega
a ne bo zadovo-
šili. Trebna bo
vseh enotna po-
podru vse ko-
Z izboljšanjem vseh
sredstev bi to vpra-
ševanje učinkovi-
opravila bi mora-
udi na za pridostanov-
je tu problem na
družne prehrane.
podru cen iz
za prano zna-
torel dražitev za
problemki smo ga
že prejeti in v to

sedami: »Želim veliko uspeha
pri izpolnjevanju težkih na-
log tako pri uveljavljanju na-
čel ustave, izboljšanju živ-
ljenjskega standarda in
sploh vseh nalogah, ki jih
morate uresničiti.

vložili precej dela, je danes
še bolj pereč ter ga bomo
nujno morali rešiti. Tudi po-
dročje varstva oziroma var-
stveno-vzgojnih ustanov in
šol zahteva rešitev. Šole na
našem območju delajo na tri
izmene. Kako naj potem
starši, ki so zaposleni, vskla-
dijo s svojim delom, če otro-
ci obiskujejo šolo ob 11. ali
2. uri popoldan. To velja tudi
za varstvo otrok. Varstveno-
vzgojnih ustanov in šolskih
prostorov je premalo, zato
moramo za to namenjena
sredstva vlagati bolj učinko-
vito.

Naj omenim še rekreacijo.
Čas je, da napravimo pro-
gram organizacije rekreativ-
ne dejavnosti, ker smatram,
da obstoječi športni objekti
služijo samo vrhunskim
športnikom. Delovnim lju-
dem moramo v prostem času
nuditi organizirano rekreativ-
no dejavnost na čistem
zraku — v rekreacijskem
centru. Pri tem pa je po-

STEFAN RODI

Delo in naloge sindikata storitvenih dejavnosti

Stefan Rodi je v svoji raz-
pravi opisal delo in naloge
sindikata storitvene dejavno-
sti. Poročal je tudi o konfe-
renci občinskega odbora tega
sindikata, ki je opredelila
njegovo delo, nakazala pa
tudi vrsto nerešenih proble-
mov in nalog. »Važna ugotov-
itev te konference je bila,
da storitvena dejavnost na
Jesenicah ni skladna s tem-
pom razvoja ostalih dejav-
nosti našega gospodarstva.
Vzroki so objektivni in sub-
jektivni. Tako ovirajo razvoj
majhne in razdrobljene de-
lovne organizacije, sredstva,
ki se v teh organizacijah zbi-
rajo, so premajhna, da bi za-
dostovala za razširjanje v
taki meri kot to zahteva po-
večanje prebivalcev. Potrebe
po obrtni, gostinski, trgovski
in drugih dejavnostih tako na-
raščajo, da sredstva ne zado-
ščajo in se razširjena repro-
dukcija ne odvija načrtno.
Nekateri tudi menijo, da in-
vesticije v uslužno dejavnost
niso toliko stimulatивne kot
v drugih panogah. Za hitrej-
ši razvoj te dejavnosti pa

trebna enotna politika, priza-
devanje vseh podjetij pa
tudi občinske skupščine, če
hočemo res uspeti.

Omenil bi še življenjski
standard na Jesenicah. V
obdobju od leta 1960 do prve-
ga polletja 1963 so se pove-
čale cene v skupnem indeksu
za 50 %, osebni dohodki pa
le za 36 %. Po posameznih
predmetih potrošnje je in-
deks povišanih cen pri pre-
hranbenih artiklih 73 %, kmetijskih prehranbenih ar-
tiklih 50 %, industrijskih iz-
delkih 14 %, uslugah in ko-
munalnih storitvah 44 %. Če
k temu dodamo gibanje
osebnih dohodkov letos, nam
je slika življenjskega stan-
darda dovolj jasna in tudi
njegov vpliv na razpoloženje
proizvodnega delavca. Zato
bomo morali tudi te proble-
me reševati bolj učinkovito
in bolj energično, če bomo
hoteli uspeti v reševanju no-
tranih problemov. Res je,
da so osebni dohodki nižji,
ker ne izpolnjujemo planskih
nalog. Toda tudi če bi plan
dosegli in s tem tudi plani-
ran osebni dohodek, kljub
temu ne bi mogli slediti ni-
hanju na tržišču. V pregledu,
ki sem ga podal, pa ni zajeto
povišanje cen mesu in dru-
gim izdelkom v drugi polo-
vici letošnjega leta.

Položaj okrog družbenega
in življenjskega standarda na
Jesenicah je dovolj resen ter
ga bomo morali v bodoče re-
ševati bolj učinkovito tudi
na Jesenicah samih.«

nam govori marsikateri vzrok.
Če govorimo o življenjskem
standardu, o večji proizvod-
nji, potem je verjetno treba
omeniti, da bo večje zado-
voljstvo delovnega človeka
izven njegovega delovnega
mesta vplivalo na večji elan.
Zadovoljstvo v tem, da bo
imel vse usluge na razpolago
in se bo lahko posvetil iz-
ključno svojemu delu z več-
jim zadovoljstvom.«

Tov. Rodi je tudi povedal,
da znaša v Sloveniji delež
narodnega dohodka storitve-
ne dejavnosti 18 % celotnega
narodnega dohodka, vendar
je ta odstotek v naši komu-
ni precej nižji. Povprečje ne-
katerih evropskih držav pa
znaša 41 %, kar pomeni, da
imamo velike možnosti za
razvoj te dejavnosti. Ko je
govoril o delitvi dohodka, je
dejal: »To je važno področje,
ki mu bomo morali posvetiti
več pozornosti. Način delitve,
ki ga imamo danes, verjetno
ne daje stimulacije za delo,
za višjo storilnost in tako
celotna dejavnost sloni na
preživelih oblikah dela, cene

uslugam pa so vedno dražje
in nezadovoljstvo med obča-
ni vedno večje. Jasno je, da
vzporedno s tem nastopajo
tudi drugi problemi, pred-
vsem organizacija dela, kate-
ri bomo morali posvetiti več
pozornosti in tako dobiti
možnosti za večjo proizvo-
dno in znižanje cen. Tudi de-
lavsko samoupravljanje še ni
dovolj zaživel. Gradiva za
seje člani delavskih svetov ne
dobivajo vnaprej in zato pač
ne morejo poseči v razpravo,
ki bi lahko koristila podjet-
ju. Člani DS čakajo na pred-
log strokovnega uslužbenca
in zanj glasujejo. Delavski
svet je tako le glasovalni
aparatus. Tudi nepoznavanje
raznih poslovnih težav vpliva
na to, da člani ne morejo
poseči v razpravo. Večja pod-
jetja imajo sekretarje delav-
skega samoupravljanja, ki
pripravljajo analize, v malih
podjetjih pa tega ni. Zato
smo predlagali vsem članom
delavskih svetov v podjetjih,
ki smo jih obiskali, naj bi
določili strokovnega sodelav-
ca, ki bi morda nekaj ur te-
densko to gradivo priprav-
ljal in analiziral.

Tudi decentralizacija še ni
izvedena v celoti. Tako je le-
no trgovsko podjetje, ki
ima ekonomske enote in iz-
voljen upravni organ. Enak
položaj je tudi v gostinstvu.
Nekatera podjetja pa imajo
obračunske enote le na pa-
pirju. Zato bo treba ustano-
viti posebne komisije, ki bi
rešila določena vprašanja, po
katerih bi lahko delavski
sveti delovali in dobili več
predlogov za svoje delo.

Se nekaj o izdelavi statu-
tov v naši dejavnosti. Od 25
delovnih organizacij so le 3
do neke mere uspele sestavi-
ti predosnutke statuta, devet
delovnih organizacij pa po
tem vprašanju ni še prav nič
naredilo. Imam vtis, da ima-
jo neke statute že izdelane,
toda da si jih ne upajo po-
kazati, ker čakajo, da bo v
razpravi več statotov, ker bo

BINE KOBENTAR

Službe družbene dejavnosti so pomembne

Razprave se je udeležil tudi
Bine Kobentar, predsednik
sindikata družbene dejavno-
sti in poudaril:

»Iz raznih pokazateljev ve-
mo, da javne službe družbe-
ne dejavnosti niso postran-
ska servisna dejavnost glav-
ne naloge — proizvodnje,
ampak so družbeno že tako
pomembne, da jih ne smemo
podrežati, temveč vzporejati
s proizvodnjo kot prvo nalo-
go. Res je, da so v družbeni
dejavnosti javnih služb neka-
tere značilnosti glede finanč-
nega položaja. Toda ta raz-
ličnost od delovnih organiza-



Pozdravni govor in uvodni referat je imel predsednik
Občinskega sindikalnega sveta Ludvik Kajzar

potem razprava manjša. Ta-
ko mišljenje brez dvoma ni
pravilno, saj bo prav tista
gospodarska organizacija, ki
bo prva pokazala statut, do-
bila najbolj obdelano gradivo
in največ pripomb ter bo
tako izkazana kot najboljša.
Na koncu še o pripravah za
prehod na 42-urni tednik.
Vzporedno s tem se pojavlja
nekaj vprašanj, ki jih bo tre-
ba upoštevati in izpeljati v
manjših gospodarskih orga-
nizacijah tako kot si želimo.
Neki proizvajalec mi je de-
jal: »Ko bomo govorili o 42-
urnem delovnem tednu, bo
treba upoštevati, da so naše
trgovine odprte, ko je največ
ljudi zaposlenih in zaprte, ko
so ljudje prosti. Takih drob-
nih vprašanj je še več. K
reševanju tega vprašanja pa
moramo pristopiti takoj in
napraviti potrebne analize.

lotne federacije. Ta odvisnost
pa je povzročila poseben pro-
blem.

Gospodarjenje v občini je
lahko popolnoma samostojno
in neodvisno, seveda v sploš-
nih gospodarskih okvirih,
javne službe pa so toliko ve-
zane na enotno delovanje, da
ne morejo vsaka po svoje
poslovati. V gospodarstvu ve-
lja komercialno načelo, v
javnih službah pa ga ne mo-
remo uveljaviti. Sem za to,
da bi za vse javne službe do-
bili določena merila, določen
del, ki bi ga stalno odvajali
od skupnega družbenega do-
hodka.«

V nadaljevanju je tov. Ko-
bentar obravnaval notranjo
delitev v delovnih organizaci-
jah javnih služb ter o teža-
vah s sredstvi in dodeljeva-
njem le-teh. Za tem pa je raz-
pravljalo o delu sindikalnih
podružnic, o kadrovskem se-
stavu družbenih služb ter o
samoupravnih organih v jav-
nih službah. Ugotovil je, da
je začetek dela samouprav-
nih organov v teh službah
zelo težaven. Imajo dvojne
organe družbenega upravlja-
nja, zlasti pa predstavlja pro-
blem neenak položaj delov-
nih organizacij javnih služb.
Zaradi različne materialne
osnove je težko postaviti de-
lovne organizacije javnih
služb v enoten položaj. Po-
udaril je: »Menim, da bi od-
klonitev formalno-pravnih
ovir s statuti, rešitev vpraša-
nja samoupravnih organov in
sindikalnega kadra v vod-
stvih sindikalnih podružnic
nudilo možnost, da bi kljub
različnosti prešli na bolj eno-
ten položaj in stališča. Ne-
vzdržno je, da se dve enaki
(Nadaljevanje na 8. str.)

SOHA ZOLTARJA DOMOVINE

Pokril sem si obraz z rokami in se zaril v tla. O, da bi mi ga požrla zemlja!

Klical sem kamenje, koreninice, mravlje, polže.

— Daj mi že mir! sem ga rotil, govoreč v bodečo travo, ki mi je rezala usta.

— Dam ti ga, sin moj!

Pokleknil sem, ko da si želim videti, ali je res, kar govori.

— Pomagaj mi! sem mu rekel.

— Bom ti!

— Ali boš ubil Edija, očeta... Cirila?

— Bom!

— Iztiskaj jim kri iz žil!

Ni pokimal.

— Slišiš, ali jih boš res fental?

— Bom?

Od jeznega veselja sem planil pokonci:

— Daj jih, pomeči jih po tem svetu kakor kmet gnoj. Veš, saj nisi prasec, mili moj!

Vprašal sem ga še, ali bo pokončil tudi mene, pa ni več zini. Klical sem ga z najlepšimi besedami in ga vabil dol, pa se je zavil v oblake. Potem sem molil:

— Vrzi mi eno samo nit, samo da pridem spet domov in da me oče ne bo ubil. Daj mi nocojšnji kruh in otep slame. Pokaži mi kozolec, kjer bom spal...

Združil sem se z okoljem, s skrivnostno zemljo. Žito se je penilo v rahlem vetru. Zapel sem:

Svi cigani
sveca slave,
čaurule, čaurule...

Debela rosa mi je oblizovala noge. Na bližnji njivi sem napulil korenja in repe in ju opral v mokri detelji. Zasadil sem v trdo in pekočo lupino zobe. Nato sem oponašal zajca in cvikal korenček. Potem sem se šel napajati k Belščici. Poiskal sem gladka tla in začemokal kakor prašič. Sit in napojen sem se teče metal naprej v breg. Nekje so še godli murni. In kresnice so me vabile s poti. Breg na levo in desno je bil strm, živ se ne bi ustavil na dnu. Obrisi kozolca so me zvabili daleč na seno. Na latvah je dišala močna in že suha detelja. Zraven nje je pošumeval plevel. Tik ob zemlji sem se zaril v deteljo in izvotlil čeden brlog. Nastlal sem si s plevelom. Večerni hlad je vel z desne in leve, v trebuh in hrbet. Obdal sem se še s deteljo in izvotlil majhno lino v višini ušes. Dve zvezdi v rogovi nekega drevesa sta me čudno gledali.

Jutro je bilo jasno. Detelja se je parila. Nekje blizu so želi.

Kmetice so se pogovarjale o težkih časih. Da nimajo gospoda, so javkale, in da pomoliti ne morejo.

— To pa ni res, babe, sem ugovarjal potihoma. Kaj pa jaz? Molil sem in še lep čas sva se pogovarjala.

Najraje bi jim zavpil:

— Ampak ve morate imeti gospoda in ga gledati v durca, šele potlej lahko odamenmarijate.

Zašumela je trava. Visoka in debela gospodinja se je pomikala po njej z jerbasom na glavi. Naravnost h kozolcu jo je neslo.

— O, Jerca! ji je zavpila neka baba.

Gospodinja se je počasi ozrla tjakaj. Videla sem, da je zadovoljna. Potlej je zašumela še detelja v kozolcu. Siroko je ritnila vanjo. In z vzdihom spustila predse jerbas.

— No šema! se je okregala. Sunila je z debelo nogo v moj brlog. Najbrž ji ni bilo všeč, da detelja tako na široko gleda ven. Skoraj bi me zadela. Nekaj časa je še štefnala okoli kozolca, poj se je pa zadržala:

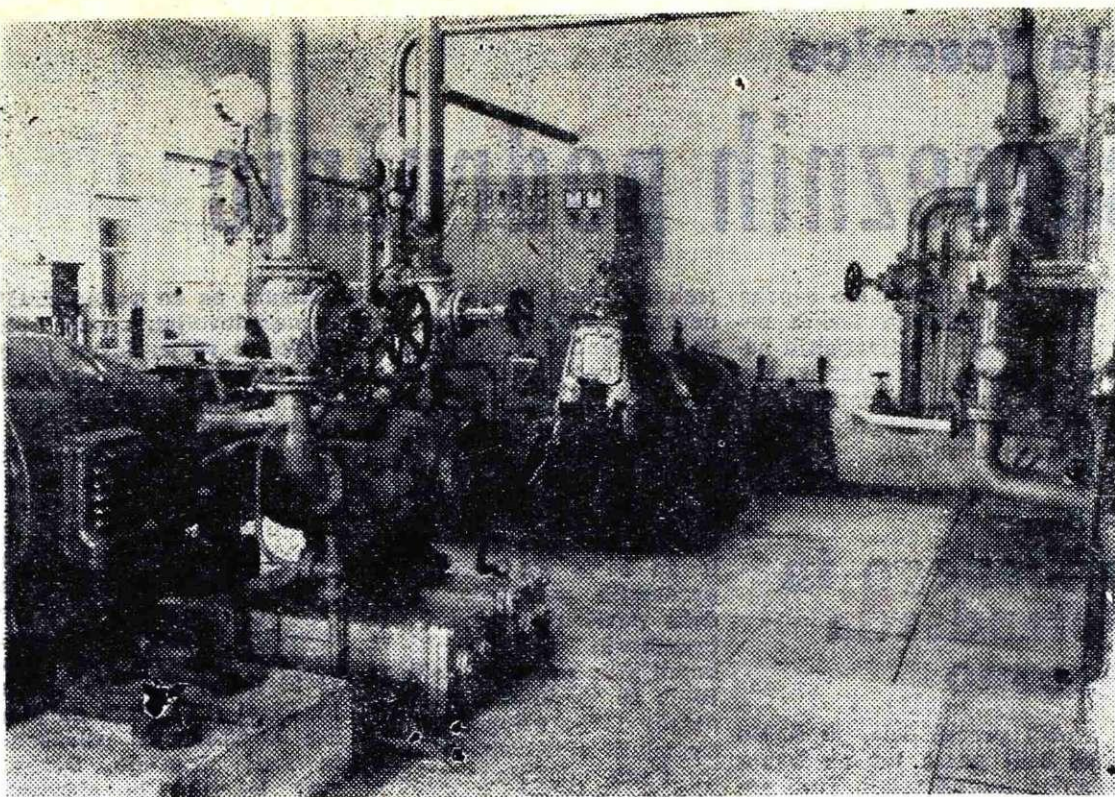
— Jerbas je tlele, ženske, v senci!

Z dolgimi, težkimi koraki je sopihala nazaj po razhojeni poti. Rdeče spodnje krilo je pobiralo roso. Njeni težki in okrogli komolci pa so se smejali in me gledali.

— Pozdravljeni, štrukeljčki! sem krotil smeh.

Ko je gospodinja sunila v moj brlog, je napravila prostor za jerbas. No, sem si mislil, če si iskala senco, si jo zares našla. Tako debela senca se bo spustila čez te dobrote (ampak bog je dober, ne), da bo pokrila in požrla vse. Iz te sence, ženske moje, boste potegnile prazen jerbas.

Segel sem z roko, ko v davnih časih. Klobasa!



Na umetnem drsališču imajo dva kompresorja, ki so oba usposobili za obratovanje sami. Na sliki notranjost strojnice

Ob prvem ledu na jeseniškem umetnem drsališču

Do kdaj bo led

Na jeseniškem umetnem drsališču so uspeli napraviti led, tako da lahko domači hokejisti že trenirajo. Ni pa jim to uspelo že v ponedeljek, ko bi morali odigrati prvo tekmo doma z Norvežani. Kot poročamo posebej, je bila tekma odigrana v Ljubljani. O težavah v začetku letošnje sezone v zvezi s pripravo ledu nam je povedal tov. France Božič naslednje:

»Sedanje umetno drsališče je bilo zgrajeno že leta 1953 in je pomenilo za takrat veliko pridobitev, čeprav je bilo urejeno bolj zasilno. Tudi sistem ni bil najboljši, sploh pa so bile vse naprave stare oziroma preurejene iz naprav, ki jih je železarna že zavrgla. Takrat smo delali led po sistemu indirektnega izparevanja, pri čemer so bile ogromne izgube zaradi ohlajevanja vode. Pri tem sistemu nismo potrebovali črpalk. Lani smo izmenjali celotno omrežje in prešli na sistem direktnega izparevanja amoniaka. Zato smo potrebovali črpalke. Dobili smo jih iz železarne, vendar ne specialne za amoniak, kakršne bi potrebovali, temveč za mazut. Ker je bila lanska zima za nas ugodna, so črpalke zdržale, čeprav smo se vedno borili s problemi, kot je tesnenje in mazanje. Letos smo želeli začeti sezono bolj zgodaj oziroma prav tako zgodaj kot ostala umetna drsališča v naši državi. Zato smo vse leto popravljali črpalke, vendar nismo uspeli. Ko je bilo treba napraviti led, smo ugotovili, da ga s temi črpalkami ne bo mogoče. Zaradi nujnosti smo se obrnili na upravo sejma v Klagenfurtu, ker smo bili obveščeni, da imajo oni rezervno črpalko. Vendar to ni bilo res, vendar pomagali so nam tako, da so posredovali pri upravi »Wiener Stadthalle«, ki so nam lju-beznivo posodili črpalko, ki jo trenutno niso potrebovali, čeprav so jo morali demon-

tirati. Vendar jo 20. novembra zaradi začetka drsalnih revij zopet potrebujejo, zato imamo zadnji rok 15. novembra, da jo vrnemo. Naš problem sedaj je, kako do takrat dobiti dve ustrezni črpalki za amoniak.

Izposojena črpalka pa ima premajhno zmogljivost, zato drsališča nismo mogli pravočasno pripraviti. V boljšem položaju bi bili, če bi imeli cevi pokrite s ploščo iz prednapetega betona, kar namestavamo storiti prihodnje leto. Sedaj pripravljamo ledeno ploščo najmanj 30 ur, če pa bi imeli ustrezne črpalke in betonsko ploščo, bi skrajšali čas priprave na 10 do 12 ur. Veliko težav pa nam povzročajo na Jesenicah tudi saje, ki so posebno ob južnem vetru zelo goste. Zmanjšujejo trdnost ledu in led umažejo, da ni dovolj hiter. Edina rešitev je seveda pokrito drsališče.

Na koncu bi rad še poudaril, da postavljajo umetna drsališča v ostalih krajih inozemske firme, pri nas pa smo vse napravili sami. Preuredili smo stare in neuporabne stroje ter je že skrajni čas, da tudi na Jesenicah pripravimo umetno drsališče tako, da bo delovanje brezhibno, kar pa nam bo mogoče le, če bomo uspeli dobiti nove črpalke za amoniak ter pokriti cevi z betonsko ploščo.

Tako torej tov. Božič o situaciji na umetnem drsališču in težavah, s katerimi se borijo, da bi omogočili pri-

stašem hokeja na Jesenicah ogled tekem, ki so iz leta v leto bolj kvalitetne in zato tudi bolj zanimive. Otvoritev hokejske tekme bo prihodnji teden.

ZAHVALA

Sindikalnemu odboru žeb-ljarne se najlepše zahvaljujem za denarno pomoč v času moje bolezni.

Judita Reven
žebljarna

ZAHVALA

Ob bridki izgubi nadvse ljubljene žene, mame, hčerke, sestre, tete in svakinje

ANICE STIHERL
roj. Pintar

se najprisrčneje zahvaljujemo vsemu osebju internega oddelka jeseniške bolnišnice za pomoč in lajšanje trpljenja do zadnjih upov. Posebna zahvala komornemu zboru Svobode Jesenice za častno stražo in žalostinke ter tov. Ulagi za ganljive besede ob odprtem grobu. Zahvaljujemo se vsem darovalcem vencev in cvetja ter vsem, ki so jo v tako lepem številu spremljali na zadnji poti. Iskrena hvala vsem lastnikom osebnih avtomobilov ter sostanovalcem, prav posebna zahvala družini Mlakarjevi in Majcenovi, ki sta nam v najtežjih urah stali ob strani.

Žalujoči mož Viktor,
sin Ivan in ostalo so-
rodstvo

Kaj bomo gledali v kinu?

Kino »Radio«

26. do 28. oktobra ameriški CS film ALI LJUBITE BRAHMSA?, ob 17. in 19. uri

29. in 30. oktobra italijanski film GARSONJERA, ob 17. in 19. uri

31. oktobra in 1. novembra zahodnonemški barvni film GRASČINA STRAHOV, ob 17. in 19. uri

2. novembra ameriški film ZORO MAŠČEVALEC, ob 17. in 19. uri

Kino »Plavž«

26. in 27. oktobra italijanski film GARSONJERA, ob 18. in 20. uri

28. in 29. oktobra ameriški CS film ALI LJUBITE BRAHMSA?, ob 18. in 20. uri

31. oktobra in 1. novembra angleški film TIGROV ZALIV, ob 18. in 20. uri

2. novembra ameriški film APARTMA, ob 18. in 20. uri

Kino Žirovnica

26. oktobra angleški film KROG ZAVAJANJA

27. oktobra nemški film SKRIVNOSTI ORIENTA

30. oktobra ameriški CS film ALI LJUBITE BRAHMSA?

2. novembra italijanski film GARSONJERA

Kino Dovje

26. oktobra nemški film SKRIVNOSTI ORIENTA

27. oktobra angleški film KROG ZAVAJANJA

31. oktobra ameriški CS film ALI LJUBITE BRAHMSA?

2. novembra angleški film TIGROV ZALIV

Kino Koroška Bela

26. oktobra angleški film TIGROV ZALIV

27. oktobra nemški barvni film NE POSILJAJ ZENE V ITALIJO

28. oktobra italijanski film GARSONJERA

2. novembra zahodnonemški barvni film GRASČINA STRAHOV

Kino Kranjska gora

25. in 26. oktobra nemški barvni film NE POSILJAJ ZENE V ITALIJO

27. oktobra angleški film TIGROV ZALIV

31. oktobra italijanski film GARSONJERA

1. in 2. novembra ameriški CS film ALI LJUBITE BRAHMSA?

DEŽURNI ZDRAVNIK

Za čas od 25. oktobra od 12. ure do 1. novembra do 12. ure.

Zahodni del Jesenic: dr. Alojzij Jenko, Jesenice, Cesta maršala Tita 84, telefon 277.

Vzhodni del Jesenic: dr. Avgustin Tancar, Jesenice, Cesta maršala Tita 27, telefon 278.



ŠPORT IN KULTURA



Izgradnja zimskošportnega centra na Kresu

Zabetonirani so vsi temelji za žičnico

Na seji odbora za izgradnjo žičnice na Kresu, ki je bila pretekli torek v domu TVD Partizana na Javorniku, so analizirali in ugodno ocenili dosedanje priprave in opravljeno delo za izgradnjo žičnice na Kresu. V preteklem tednu so s pomočjo mladine položili kabel od Trebeža do Kresa, na sami trasi žičnice pa so opravili potrebna zemeljska dela in si pri tem pomagali z buldožerjem podjetja Gradis. Na omenjeni seji so sklenili, da bodo pohiteli z delom še posebej v tem tednu, ko imamo lepo vreme. Izkopali so že vse temelje in jih v tem tednu tudi zabetonirali. Tudi stojala za žičnico, ki bo dolga 180 m, so že na gradbišču in jih bodo montirali že v prihodnjem tednu. Z Javornika bodo te dni prepeljali tudi ostale dele, ki jih bodo potrebovali pri montaži žičnice. Če bodo dela tudi v prihodnjih dneh napredovala tako lepo in načrtno kot doslej, potem lah-

ko z gotovostjo trdimo, da bo žičnica dograjena še pred prvim snegom in jo bodo mladi smučarji lahko koristno uporabljali pri treningih in tekmovanjih.

Odbor za izgradnjo žičnice na Kresu pripravlja tudi širše posvetovanje, na katerem se bodo pogovorili o nadaljnjih načrtih za izgradnjo zimskošportnega centra na Kresu, ki je za področje Krajevne skupnosti Javornik — Koroška Bela najbolj primeren in ga mladina v zimskih mesecih zelo rada in množično obiskuje. Ob novozgrajeni žičnici in preurejeni skakalnici pa bo mladim smučarjem dana možnost, da bodo na Kresu lahko še bolj intenzivno vežbali.

Smučarji z Javornika in Koroške Bele pričakujejo, da bodo tudi v prihodnje našli polno razumevanje pri vseh merodajnih forumih, predvsem pa pri Krajevni skupnosti Javornik — Koroška Bela, ki j ev tem primeru tudi investitor izgradnje nove žičnice.

Ker bodo v bližnji prihodnosti na Koroški Beli začeli z izgradnjo novih stanovanjskih objektov, se bo povečalo tudi število delavskih družin in tako tudi mladine, ki se bo v poletnih in zimskih mesecih zbirala na Kresu. S tem bo Kres postal pomembno središče, kjer bodo mladi in tudi starejši ljudje s Ko-

roške Bele in javornika našli dovolj razvedrila po napornem delu v tovarni.

ZAHVALA

Sindikalnemu odboru visokih epči se najlepše zahvaljujem za denarno pomoč, ki mi je bila v času moje bolezni zelo dobrodošla.

Skok Ludvik
visoke peči

ZAHVALA

Ob smrti dragega in nepozabnega moža, očeta in starega očeta

ANTONA ODARJA

se iskreno zahvaljujemo vsem, ki so nam v težkih trenutkih pomagali in izrekli sožalje. Najlepša hvala pevskemu zboru Svoode Jesenice za žalostinke, darovalcem vencev in cvetja ter vsem, ki so ga spremljali na zadnji poti. Najlepša hvala Zofki Pikon, Mariji Luznar, Stanetu Belcu in Antonu Medji za vsestransko pomoč. Zahvaljujemo se dr. Sajevcu za takojšnjo pomoč ter Gregorju Novaku, Milanu Lavtežaru in Slavku Benčini za poslovljene besede ob odprtem grobu. Iskrena hvala lastnikom osebnih avtomobilov za dragoceno uslugo.

Zaluoci: žena Marija, sin Otmar z ženo Majdo ter vnuka Snežin Koki in otsalo sorodstvo

Prva hokejska srečanja

PRVA HOKEJSKA SREČANJA

V četrtek, 17. oktobra je bilo v Celovcu prvo srečanje med tankajšnjim hokejskim klubom KAC in reprezentanco Jugoslavije. Tekma, ki se je končala z zmago domačinov 9:3 (2:2, 4:1, 3:0), je navdušila okoli 3000 gledalcev.

Jugoslovani so v začetku igrali zelo dobro in po Djordjeviću ter Felcu povedli z 2:0. Toda štirje odlični Kanadčani, ki igrajo za ekipo KAC, so kmalu izenačili, tako da je na koncu zmagalo domače moštvo. Posebno odličen je bil Tambellini, ki se je odlikoval že na svetovnem prvenstvu na Švedskem, kjer je igral za Kanado. V jugoslovanski reprezentanci je bil najboljši vratar Gale, pohvaliti pa je treba tudi Felca. Za KAC so dosegli gole: Tambellini 4, Koki 3, Lafrance 1 in Lemon 1. Strelci za Jugoslavijo: Felc 2, Djordjević 1.

V soboto in nedeljo je bilo v Ljubljani na umetnem drsališču v parku »Stanka Bloudka« v Tivoliju povratno srečanje. Tudi to pot je zmagal KAC in sicer v soboto s 7:2 (2:1, 2:1, 2:0) in v nedeljo z 8:2 (6:1, 0:1, 2:0). Tudi na sobotni tekmi so naši igralci zaigrali dobro, posebno pa se je v naši reprezentanci odlikoval branilec Ravnik. V moštvo gostov pa so bili ponovno najboljši Ka-

nadčani. V nedeljo zvečer je bila premoč gostov še bolj izrazita in so jim bili naši reprezentanti enakovredni le v drugi tretjini.

Strelci za KAC na sobotnem srečanju: Tambellini 2, Koch 2, Koki 1, Lemon 1. Za Jugoslavijo: Stojković 1, Holbus 1.

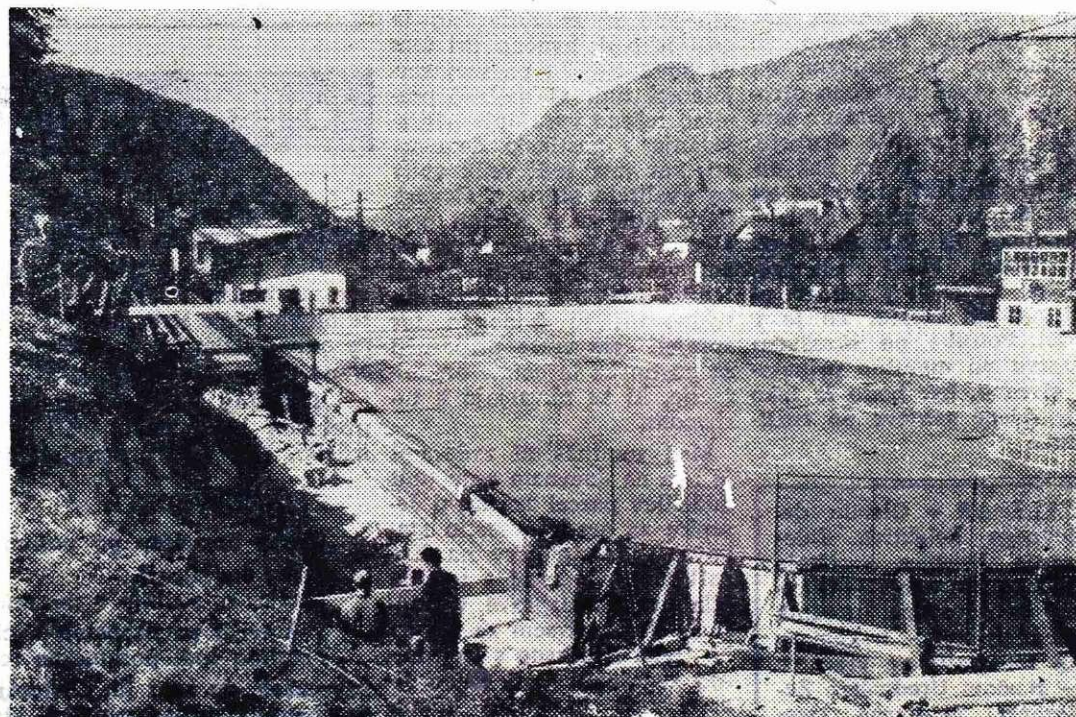
Strelci na nedeljskem srečanju za KAC: Tambellini 3, Koki 2, Koki 1, Cook 1, za Jugoslavijo: Felc 1, Holbus 1.

JESENICE : ROSENHOF — 5:1

V ponedeljek je bilo v Ljubljani hokejsko srečanje Jesenic z Rosenhoffom z Norveške. Tekma bi sicer morala biti odigrana na Jesenicah, ker pa ni bilo mogoče pravočasno pripraviti ustreznega ledu, so jo odigrali v Ljubljani.

V ekipi Jeseničanov je prvič nastopil tudi trener Pletiča, ki je bil strellec dveh golov. Ostale tri gole je dal Felc. Jeseničani so v celoti igrali dobro, najbolj pa sta se izkazala trener Pletiča in napadalec Felc. Zmaga Jeseničanov je še bolj pomemb-

na, če omenimo da so gostje člani prve norveške lige ter so bili lani na četrtem mestu, v sezoni 1960-61 in 1961-62 pa celo prvaki Norveške. Tekmo sta sodila Pavletič iz Ljubljane in Čebulj z Jesenice.



Letos so morali podreti vzhodni del lesene tribune na južni strani, ker so bili nosilci v zemlji že čisto stromehli. Upajo, da bodo betonska za novo tribuno na tej strani končana do srede novembra. Zapadni del te tribune nameravajo prenoviti v prih. letu

Povečati je treba aktivnost posameznih podjetij

(Nadaljevanje s 5. strani)

instituciji zavzemata za diametralno nasprotni stališči. Nekje so namreč za velik delež gibljivega dela osebnih dohodkov, drugje proti temu, čeprav je najbolj pravilno, da je ves osebni dohodek odvisen od vloženega dela in njegove kvalitete. Zato predlagam skupščini, da sklene, da je treba resno začeti izdelovati objektivna merila in načela za delitev dohodka.

Ob zaključku je tov. Kobentar dejal: »O razpravi tov. Feldina glede zadovoljitve potreb družbenega standarda in otroškega varstva pa pripominjam, da imam osebno vpogled, da objekti za rekreacijo do neke mere v glavnem zadostujejo. Sedaj ni vprašanje objektov za razvijanje rekreacije, ampak gre za vprašanje naše sposobnosti, naših programov. Imamo mnogo samskih delavcev, ki ustvarjajo del družbenega dohodka, pa niso vključeni. Objekti stojijo neizkoriščeni. Če imajo ljudje denar, gredo v gostilno, drugače pa igrajo doma karte po naseljih. Moje mnenje je, da obstaja materialna osnova, vendar ne obstaja organizacija in sposobnost vseh mogočih faktorjev, da bi pritegnili ljudi. Glede otroškega varstva! Vrtec na Plavžu nima izkoriščenih kapacitet. Prav tako niso izkoriščene kapacitete v vrtcu na Hrušici, na Blejski Dobravi in Podmežaklju. Vrtec »Julke Pibernik« je sprejel vse otroke. Trenutno ne obstaja vprašanje novih kapacitet. Prepričan sem, da noben organ in finančna institucija ne bo odobrila sredstev za razširjanje kapacitet, če se izkaže, da dosedanje kapacitete niso izkoriščene. Jadikovanje za nečem, kar ni objektivno dokazano, je nesmotrno. Ne zanikam, da je tisoč otrok potrebno otroškega varstva, vendar nam slika vpisa pokaže drugače. Ekonomska cena za naš vrtec znaša 5100 dinarjev za ves mesec, dočim zahteva Ljubljana za varstvo otrok na mesec 11.000 dinarjev. Očitek, da je to predrago, ni pri nas na mestu. To je v redu. Potrebe po otroškem varstvu pa moramo prikazati stvarno, ker bodo le tako upravičene zahteve po razširitvi.«

ZELEZAR — Glasilo delovnega kolektiva Železarnice Jesenice — Uredništvo: Remigij Noč — Glavni in odgovorni urednik: Remigij Noč — Kopisov in fotografij ne vračamo — Naslov: Uredništvo Železarnice Jesenice. Tel. int. 758 in 394 — Tisk: CP, Gorenjski tisk.



JESENIŠKA KOMUNA in njeni problemi

S seje občinske skupščine

Razpravljali so o turizmu in stanovanjski izgradnji

Pretekli torek sta imela oba zbora občinske skupščine Jesenice 4. redno sejo.

Glavna točka dnevnega reda je bila razprava o poročilu o pripravi na zimsko turistično sezono v jeseniški občini.

Poročilo o tem je podal svet za turizem in gostinstvo, ki je s tem napravil pravo prelomnico, saj je bilo takšno poročilo prvič podano pred skupščino sedanje in tudi prejšnjih mandatnih dob. V poročilu so bila skupno obdelana posamezna področja ter prikazana situacija v zvezi s pripravi na predstoječo zimsko sezono. Tako je bilo v poročilu govora o žičnicah, pripravi cest in parkirnih prostorov, pripravljenosti gostinskih obratov in trgovine, propagandi in koledarju različnih prireditev.

Poročilo je sledila živahna in obsežna razprava. Nekateri člani skupščine so se v razpravi dotaknili predvsem problema zvišanja cen na žičnicah v Kranjski gori, ki je nujno zaradi prehoda podjetja »Žičnica« na ekonomsko poslovanje v pogledu odplačevanja anuitet ter odvajanja amortizacije. Pri tem so izrazili bojazen, da bo z zvišanjem cen predvsem prizadeta mladina. Zato so priporočili, naj bi veljala za skupine šolske mladine in ostalih telesnovzgojnih organizacij znižana cena za prevažanje po žičnicah. V nadaljevanju razprave o turizmu so se govorniki ukvarjali tudi s problematiko strokovnih kadrov za turistično in gostinsko dejavnost. Pri tem so poudarili, da po vsej verjetnosti tudi ni najbolj pravilno rešeno vprašanje nagrajevanja v gostinski dejavnosti, kar ima tudi velik vpliv na kvaliteto storitev. Govorili so tudi še o drugih problemih v zvezi s turizmom, kot vprašanje kulturnih prireditev za turiste, športnih tekmovanj in podobno ter sprejeli celo vrsto priporočil za gostinske in ostale organizacije, ki se ukvarjajo s turizmom.

Med zemljiškimi zadevami je bila na dnevnem redu tudi dodelitev parcel Železarni Jesenice za gradnjo šestih stanovanjskih stolpičev na Koroški Beli. V zvezi s tem je bila živahna razprava, v kateri je šlo predvsem za to, da bo treba istočasno s to gradnjo zagotoviti tudi način financiranja in obseg komunalnih objektov. Pri tem se je izkristaliziralo vprašanje, če je v zvezi s tem gradnja

teh stanovanjskih zgradb na Koroški Beli res na mesiu. Končno je bil izglasovan sklep, da se lokacija dodeli zaenkrat občini, ki bo izvedla izračun potrebnega komunalnega prispevka. O tem bo obveščen investitor Železarna Jesenice in po vsej verjetnosti bo to vprašanje prišlo pred centralni delavski svet podjetja, da bo lahko na podlagi izčrpnih in točnih izračunov o stroških v zvezi

z gradnjo komunalnih objektov določil končno lokacijo.

Vsekakor pa vsa zadeva zahteva dober premislek, čeprav se na drugi strani mu di z začetkom gradbenih del, da bi lahko še v tem letu izkoristili denarna sredstva, ki so na razpolago. Istočasno pa je ta razprava dober nauk, da je treba vse probleme v zvezi s stanovanjsko izgradnjo, ki je na Jesenicah tako nujna, predhodno res dobro pripraviti, da ne pride potem do nepotrebnih zavlačevanj in težav, ko je treba pričeti z delom na terenu.

K.

Š A H

NOVINAR :
JESENICE 5,5:4,5

V drugem kolu zaključnega tekmovanja za naslov moštvenega prvaka Slovenije sta se na Jesenicah srečali ekipi novinarja iz Ljubljane ter Jesenic. Po ogorčeni borbi je zmagala ekipa Novinarja z minimalnim rezultatom 5,5 : 4,5. Gostje so bili favoriti že zaradi boljših mladincev, pa tudi na članskih deskah so pričakovali zmago, dočim so pri ženskah morda dajali majhno prednost Jeseničankam. Potek igre pa je pokazal drugače. Na mladinskih deskah je Novinar zmagal z 2:0 (Zorko je na žalost v nadaljevanju proti Jeleni spregledal možnost enostavnega remija), na ženskih deskah je bil rezultat neodločen 1:1, na članskih deskah pa so zmagali Jeseničani z 2,5:3,5 (na prvih štirih deskah celo s 3:1).

K. B.

Železarski globus

ITALIJA — V Italiji so izdelale vse železarne v letu 1962 skupno 9.400.000 ton surovega jekla, kar je za 300.000 ton več kot v letu 1961. S tako proizvodnjo spada Italija med tiste redke zahodnoevropske države, ki so v letu 1962 kljub zastoji v proizvodnji železarske industrije izdelale več surovega jekla kot v letu 1961.

VENEZUELA — V novi venezuelski železarni »Orinoco« obratujejo tri valjavske proge, ki jih je zgradilo zahodnonemško podjetje Schloemann iz Düsseldorfa. To so: reverzorna težka proga, srednja proga in kombinirana proga za valjanje lahkih profilov ter žice. Težka proga ima letno zmogljivost 500 tisoč ton pri obratovanju na dve izmeni.

Cestitke kolektivu gledališča »Tone Čufar«

V soboto, 10. oktobra, je bil igralcem in vsem kulturnim delavcem gledališča »Tone Čufar« prirejen sprejem. V imenu občinske skupščine jih je pozdravil predsednik Sveta za kulturo in prosveto France Žvan. V nagovoru je izrekel pohvalo za požrtvovalno delo in v kratkem nakazal smeri bodočega dela. Z razvijajočim turizmom nastajajo vse večje potrebe in naloge nuditi domačim kot inozemskim turistom razvedrilo. Prepričani smo, da bodo to požrtvovalni delavci našega gledališča izpolnili, saj so kvaliteto igralske umetnosti pokazali že v Monacu in Pesaru. Za dosedanje požrtvovalno delo sta jim čestitala tudi predstavnika Zveze svobodnih in prosvetnih društev ter občinskega odbora SZDL.

• Iščemo podatke • Iščemo podatke •

V Železarni so vodilno vlogo v času okupacije prevzeli najprej odbori Osvobodilne fronte, v kasnejših letih pa odbori Delavske enotnosti.

Ena osnovnih nalog je bila sabotirati pri delu; to je uničevati in onesposabljeni strojne naprave, zmanjševati produkcijo in kakovost izdelkov. Poleg tega je bila naloga te organizacije širiti med delavci partizansko literaturo, zbirati denar in vršiti aktivizacijo za odhod delavcev v partizanske vrste. Vzporedno s tem so tudi posamezne partizanske enote rušile zunanje tovarniške objekte.

Takratna Kranjska industrijska družba je zaradi tega večkrat bila pred resnimi problemi kako nadaljevati z delom in zadovoljiti nemško oboroževalno industrijo z izdelki, ki jih je proizvajala jeseniška železarna.

ŽELIMO VEDETI:

imena tovarišev po posameznih obratih, ki so bili vključeni v odbore OF ali DE (delavske enotnosti), akcije, ki so bile v posameznih obratih izvršene, v katerih partizanskih akcijah so posamezni člani DE sodelovali. Prosimo tudi posamezne tovariše, ki imajo kakršnekoli foto posnetke o morebitnih sabotajah, da nam jih odstopijo. Prav tako želimo, da nas opozorite, če v naši železarni še obstajajo posamezni deli strojev, na katerih so bile take sabotaže izvršene in jih je možno fotografirati.

Podatke sporočajte Tehniškemu muzeju Železarnice Jesenice!